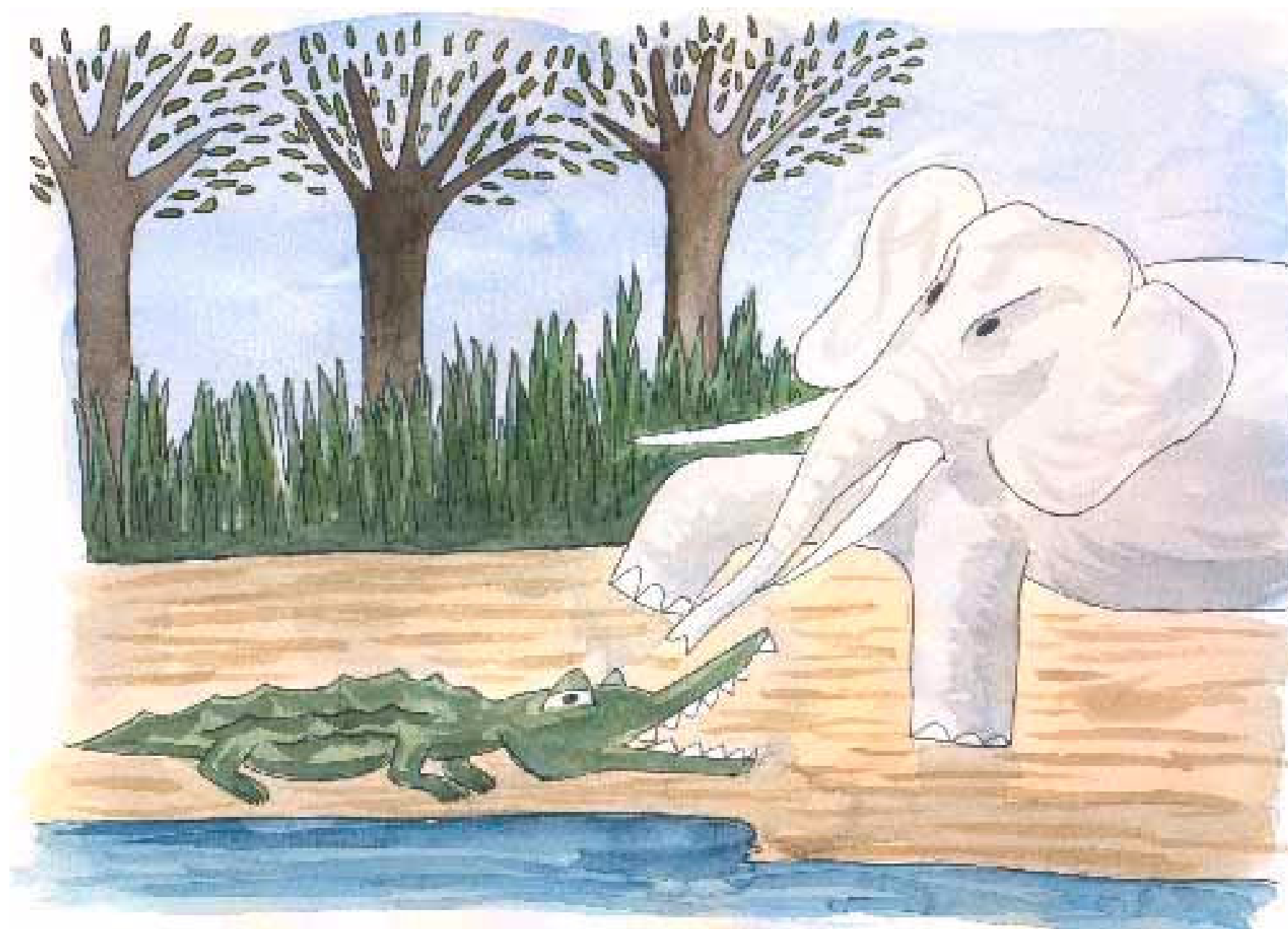
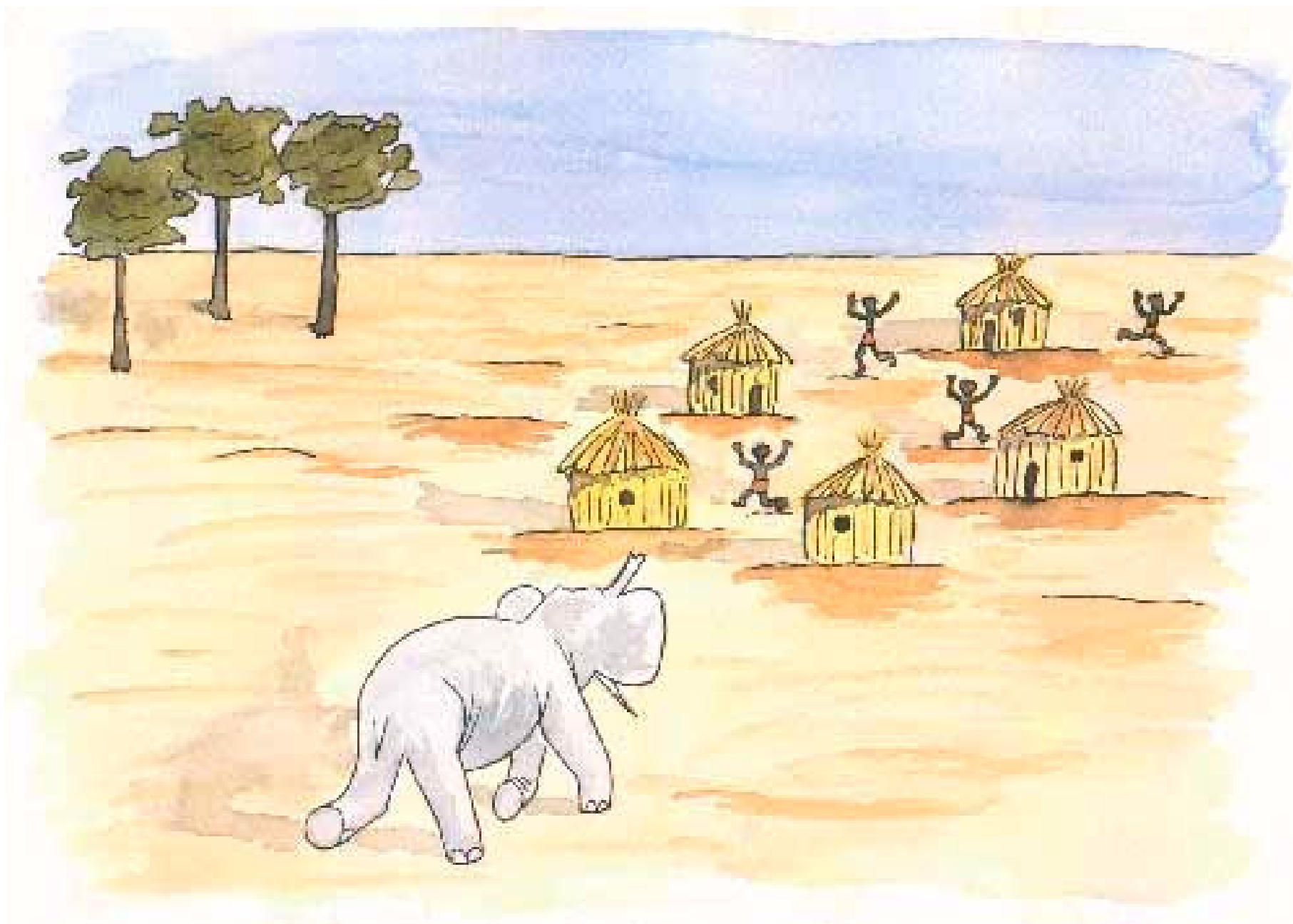


# אבא פיל

גבון (אפריקה מערבית)



ציירה מגלין דימי

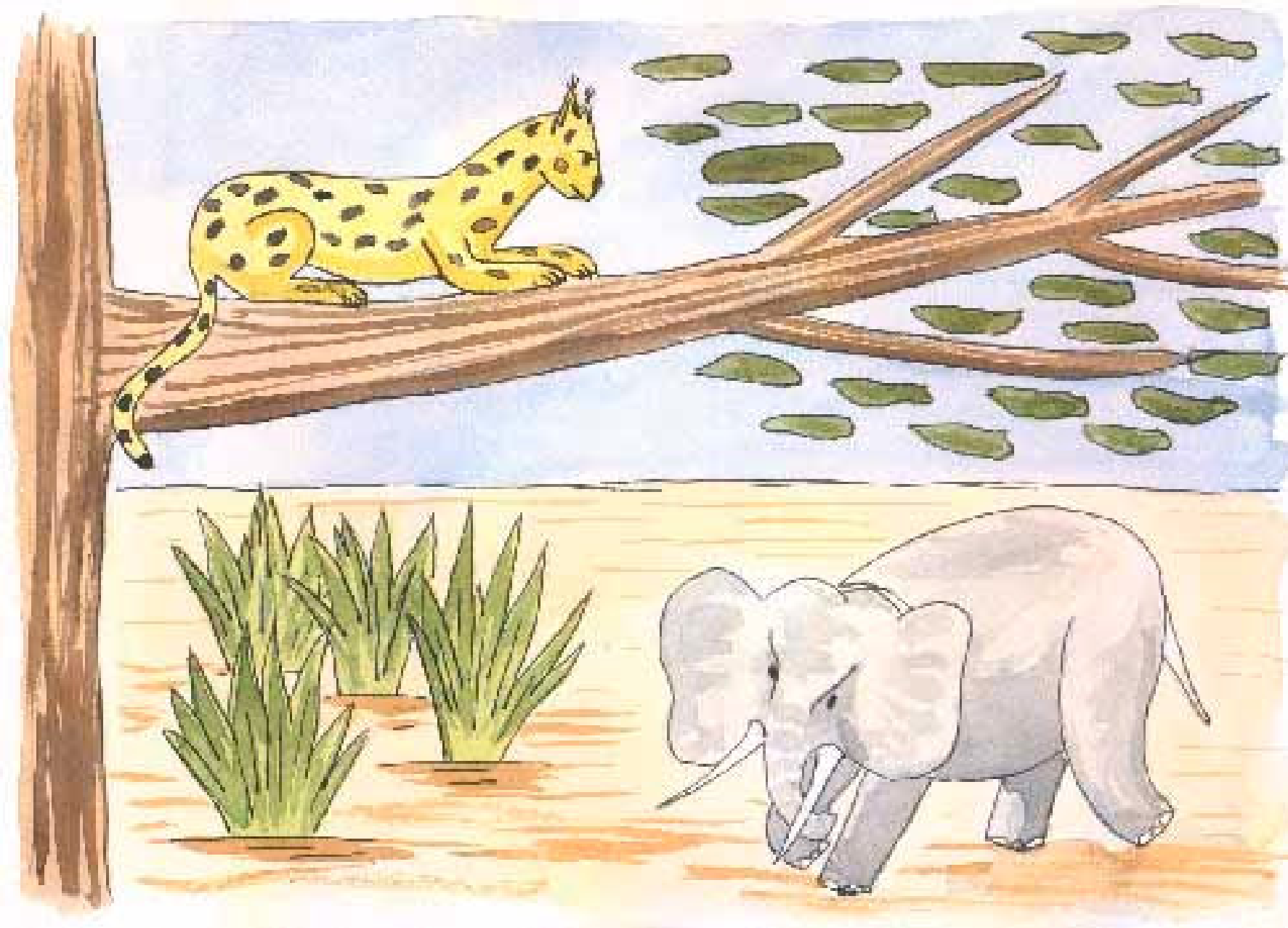


היה היה אבא פיל שלא פחד מכלום  
ומאף אחד. הוא הלך לכפרים ואכל  
את כל הירקות, כל הדחן וכל תפוחי  
האדמה. הוא שתה את כל הבירה  
שהכינו נשי הכפר ועשה אי-סדר  
גדול בכל מקום. הכפריים פחדו  
מאבא פיל ולא אמרו מילה.  
אחרי שאבא פיל עזב, הכפריים  
התאספו. הם אמרו "נלך אל נזמה,  
המכשף הגדול, אבא של כולנו.  
נבקש מנזמה גרי-גרי שיגן עלינו  
מאבא פיל."



והכפריים הלכו אל נזמה. הם באו בקהל גדול ואמרו: "אבא פיל בא לכפרים שלנו. הוא אוכל את כל הירקות, כל הדחן וכל תפוחי האדמה. הוא שותה את הבירה שהכינו נשותינו ועושה אי-סדר בכפרים. זה רע מאוד!"

נזמה, המכשף הגדול אמר "כולם מפחדים מאבא פיל, והוא לא מפחד מאף אחד. לכן הוא גאווה ומרשה לעצמו הכל. זה רע מאוד! צריך למנוע ממנו את הגאווה. אני אמצא מישהו, שאבא פיל יפחד ממנו."



הכפריים אמרו "זו עצה טובה. תפחיד  
אותו בברדלס."

"יהי כרצונכם" אמר נזמה.

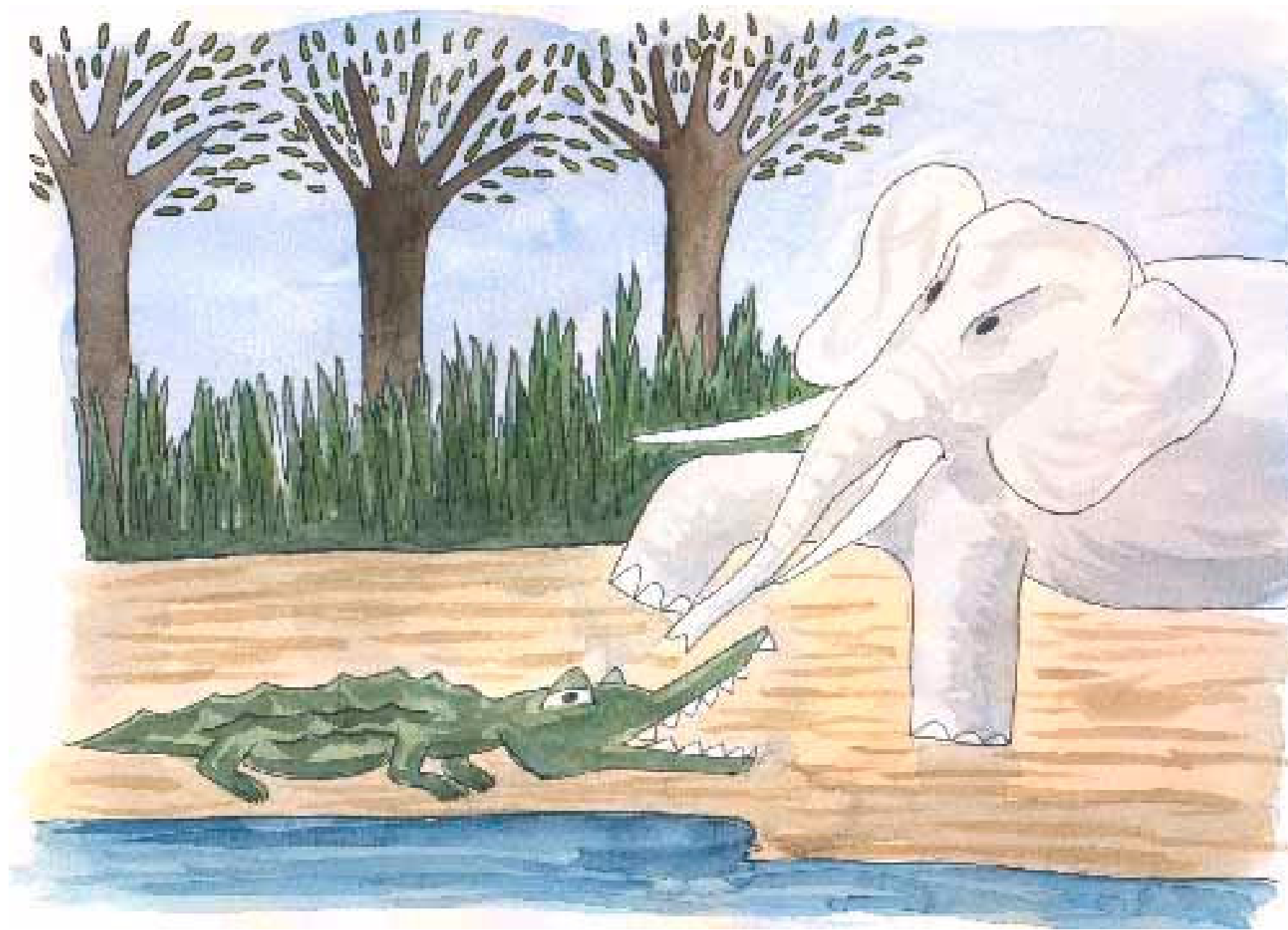
הוא קרא לברדלס ואמר לו "תפחיד  
את אבא פיל."

הברדלס התכונן. הוא יצא ליער  
וחיכה. כאשר בא אבא פיל הוא קפץ  
עליו ונעץ את הצפרניים שלו בגבו של  
אבא פיל.

אבא פיל התרגז. הוא תפס את  
הברדלס, זרק אותו על הארץ ורצה  
לשבור לו את הראש. הברדלס נבהל.

הוא ברח ורץ אל נזמה וסיפר לו את הכל.

נזמה אמר "זה רע מאוד! אבא פיל אינו מפחד מהברדלס. הוא עדיין גאה מאוד. צריך  
למצוא מישהו אחר שיפחיד אותו."



הכפריים אמרו "תן לתנין להפחיד אותו."

אמר נזמה "טוב, יהי כרצונכם."  
הוא קרא לתנין ואמר לו "לך ותפחיד את אבא פיל."  
התנין הלך וחיכה ליד הנהר.  
כשאבא פיל בא, התנין פתח את פיו מלא שיניים חדות ורצה לנשוך את אבא פיל.

אבא פיל התרגז. הוא תפס את התנין ורצה לשבור לו את הראש.  
התנין נבהל וברח. הוא רץ אל נזמה וסיפר לו את הכל.

אמר נזמה "זה רע מאוד! אבא פיל לא מפחד מהתנין. הוא עדיין מלא גאווה. צריך לחפש מישהו אחר כדי להפחיד אותו."



אמרו הכפריים "שלח את הנחש כדי להפחיד אותנו."

"טוב, יהיה כרצונכם" אמר נזמה. הוא קרא לנחש ואמר לו "לך ותפחיד את אבא פיל."

הנחש הלך והסתתר בין עשבים גבוהים. כאשר הגיע אבא פיל הנחש התכרבל סביב רגלו. הוא רצה להכיש אותו ולהרעיל ברעל שלו. אבא פיל התרגז. הוא תפס את הנחש, הוריד אותו מהרגל ורצה לשבור את הראש. הנחש נבהל וברח.

הוא הלך לנזמה וסיפר לו את הכל. ונזמה אמר "זה רע מאוד! אבא פיל לא מפחד מהנחש ועדיין הוא גאה מאוד. צריך למצוא מישהו אחר שיפחיד אותנו."



אמרו הכפריים "המצב גרוע מאוד!  
אבא פיל לא מפחד מכלום, לא מפחד  
מאף אחד. הוא תמיד גאה מאוד. הוא  
ממשיך לבקר את הכפרים שלנו  
ולשדוד אותנו. זה רע מאוד!"  
נזמה, המכשף הגדול, האב של כולם,  
אמר "אסור שאבא פיל יהיה כה גאה.  
צריך להפחיד אותו ממש. אני אפחיד  
אותו עם עכבר!"

אמרו הכפריים "זה רעיון רע! אבא פיל  
לא מפחד מברדלס, לא מפחד מתנין,  
לא מפחד מנחש. הוא לא יפחד  
מעכבר קטן!"

אבל נזמה אמר "נראה!"

הוא קרא לעכבר ואמר לו "לך להפחיד את אבא פיל."  
העכבר הלך. הוא בא לביתו של אבא פיל וחיכה שם. אבא פיל נכנס, נשכב ונרדם.



העכבר ניגש אליו ונשך בעור  
העבה של העקב העבה של הרגל  
העבה של אבא פיל.

אבא פיל התעורר, הוא הרגיש  
נשיכות והתרגז. אבל העכבר  
הסתתר בתוך דלעת ואבא פיל לא  
ראה אותו. לכן הוא נבהל ורץ אל  
נזמה.

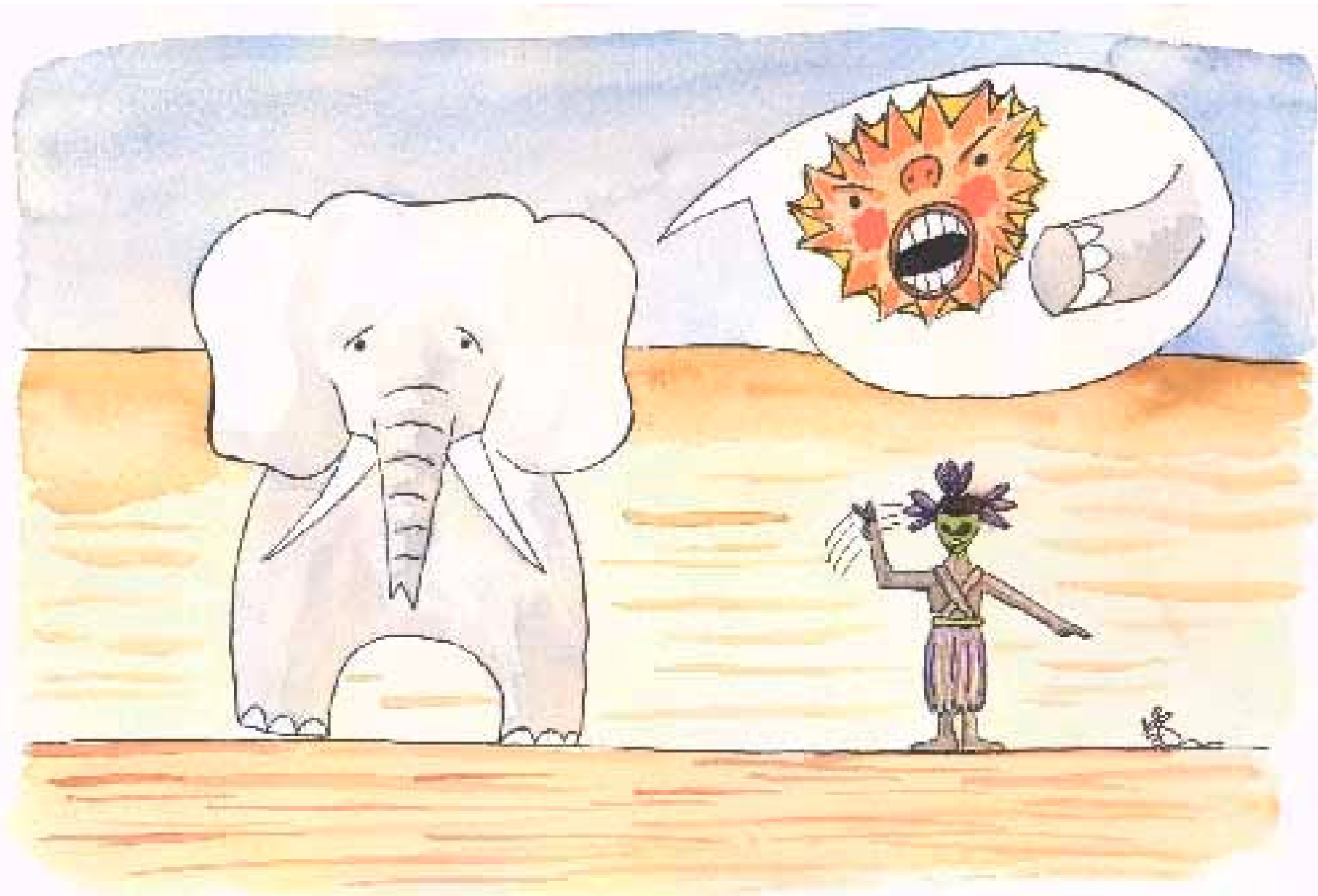
הוא אמר לנזמה "שד נושך ברגל  
שלי. זה מכאיב לי ומפחיד אותי,  
ואני לא רואה את השד ולא יכול  
לשבור את ראשו. תן לי גרי-גרי

כדי להגן עלי לפני השד האכזר הזה."

אמר נזמה "אתה אבא פיל. אינך מפחד משום דבר ומאף אחד. ועכשיו אתה מספר לי  
כי הנך מפחד?"

אמר אבא פיל "כן, אני מפחד מהשד האכזר והבלתי-נראה שנושך ברגל שלי. תן לי  
גרי-גרי כדי להגן עלי!"



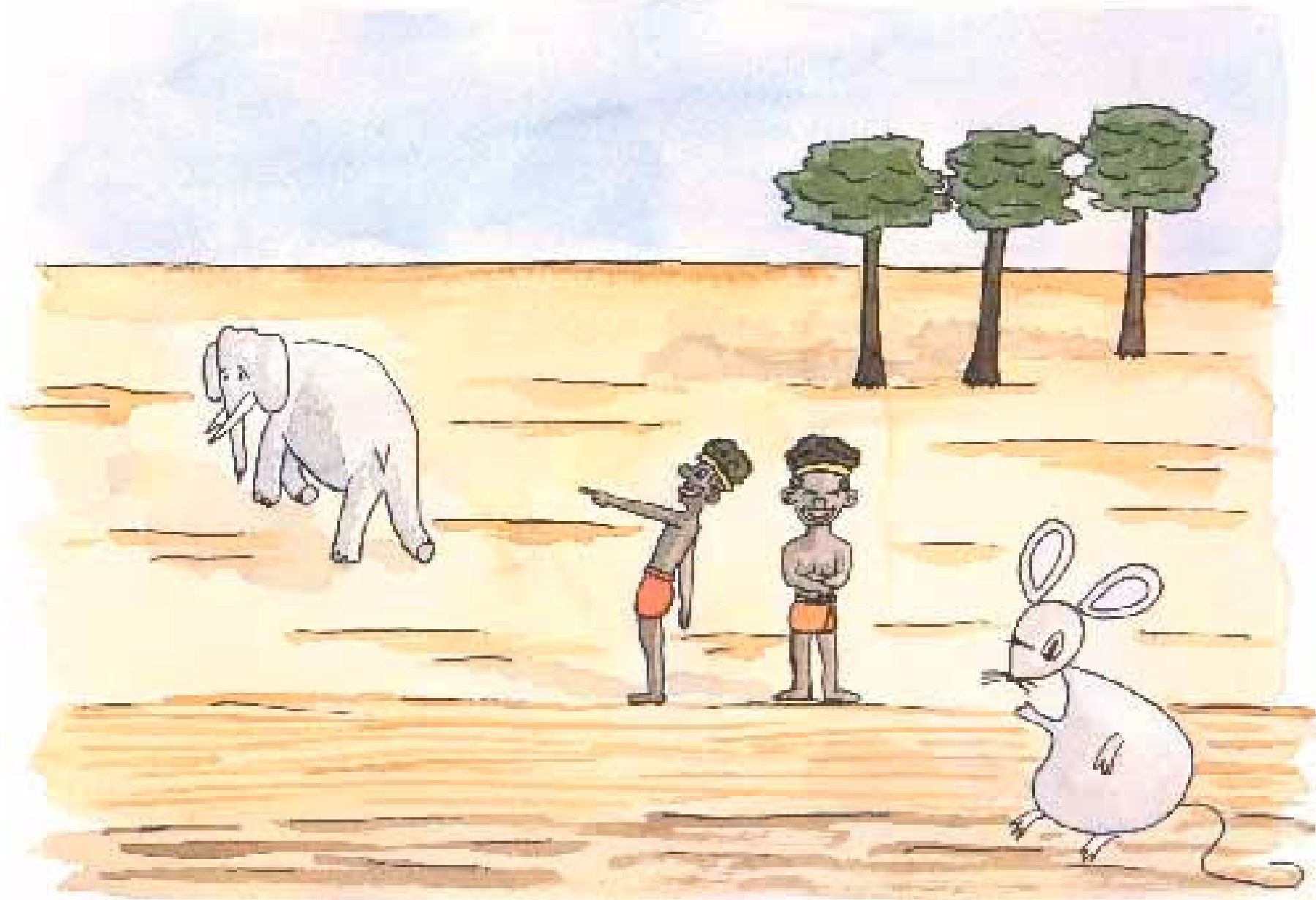


אמר נזמה "תכף אראה לך את  
השד האכזר שלך!" והוא קרא  
לעכבר.

העכבר בא, אבא פיל הביט עליו  
ואמר "זה לא הוא שנושך ברגל  
שלי. זה שד, גדול מאוד ואכזר  
מאוד."

אמר נזמה "אם אינך מאמין לי,  
אגיד לך לחזור ולהמשיך לנשוק."  
אבא פיל הסתכל. הוא ראה עכבר  
קטן שיושב על ישבנו ומביט עליו  
בעיניים קטנות, לא מפחד מאבא  
פיל. לא מפחד בכלל.

אמר אבא פיל "אינני מבין. הוא כל כך קטן והוא כלל לא מפחד ממני ובכל זאת פגע בי  
כך. אני לא מבין אבל אני מפחד ממנו מאוד."



נזמה, המכשף הגדול, אמר לכפריים  
"ראו! אבא פיל אומר שאינו מפחד  
מכלום ולא מפחד מאף אחד ובכל  
זאת מפחד מעכבר קטן!"

הכפריים התחילו לצחוק. הם אמרו  
"זה סיפור טוב! אבא פיל מפחד  
מעכבר. אבא פיל אינו אלא סתם  
פחדן שמן! אם יבוא שוב לכפרים  
שלנו כדי להפוך אותם, לא נפחד  
יותר ממנו, נגרש אותו בבעיטה. כך  
זה טוב!"

אבא פיל אמר "לא אעשה יותר

צרות, רק תגרשו מכאן את זה שמפחיד אותי!" אבל נזמה, המכשף הגדול, אמר  
"לא! לא תשמור יותר על גאוותך. צריך שתפחד ממהו. תפחד מעכבר."  
אבא פיל היה מבוייש מאוד והלך לו. הוא התבייש מאוד אבל עוד יותר פחד מהעכבר.  
והוא תמיד מפחד מעכבר. הוא כבר כלל לא גאוותן.  
וזה טוב מאוד!